

USER MANUAL

Precision Electric Heat Knife

Items #88550 and #88550-240



Precision Electric Heat Knife

BASIC OPERATING INSTRUCTIONS

1. Heat knife must be operated from a grounded outlet.
2. Clean fittings with new blades are recommended.
3. When cutting a 1mm plastic material, adjust the dial to 5 for optimum cutting without overheating.
4. When cutting materials of other thicknesses, establish the setting for optimum cutting by experiment.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning Blade During Use

Turn heat up to 9 for approximately 10 seconds; then re-adjust to cutting setting. Wipe the knife tip clean on moistened sponge.

Cleaning Brass Mounting

During normal use, molten plastic can flow between the blade and its brass mounting, particularly if a fitting is loose. This will stop the heat knife from working and should be cleaned promptly.

Replacing Blade

Before replacing blade, unplug the heat knife from the outlet and ensure the old blade is cool. Scrape away any melted plastic residue from the flat surface of each brass blade mounting. Fit the new blade.

TROUBLESHOOTING

1. **Orange indicator light does not illuminate:** Check the fuses on the back of the unit and on the plug.
2. **Orange indicator light is illuminated, but heat knife does not function** - check the following:
 - a. Blade may be cracked and will not heat. Blade needs to be replaced.
 - b. Melted plastic residue between the blade and its brass mounting may act as an insulator causing the heat knife not to operate. The brass mounting needs to be cleaned.

WARNING:

HEAT KNIFE BECOMES HOT DURING USE! When trimming plastic, always cut away from yourself to reduce the risk of injury.

For continued protection against risk of fire, replace only with same type and rating of fuse. Disconnect power before changing fuse.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

The Precision Electric Heat Knife is warranted for its designated use, in accordance with the instructions, against original defects in material and workmanship for a period of 3 months* from date of purchase. This warranty extends only to the original purchaser only.

*Warranty void if unit is tampered with or if there is evidence of tampering.

Blades, sponges and fuses are excluded from warranted parts.

REPLACEMENT PARTS

- (1) Blade and fitting screws#88550-BLADE
- (1) Fuse#88550-FUSE
- (1) Sponge.....#88550-PADS

REPAIRS AND REPLACEMENT PARTS

Contact Customer Service:

Dentsply International Raintree Essix
 7290 26th Court East
 Sarasota, Florida 34243 USA
 Phone: (800) 883-8733

Cuchilla térmica eléctrica Precision

INSTRUCCIONES OPERATIVAS BÁSICAS

1. La cuchilla térmica debe operarse desde una toma eléctrica puesta a tierra.
2. Se recomienda utilizar accesorios limpios con hojas de corte nuevas.
3. Al cortar material plástico de 1 mm, ajuste el selector a 5 para lograr cortes óptimos sin sobrecalentamiento.
4. Al cortar materiales de otros grosores, experimente para determinar el ajuste que logre los cortes óptimos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza de la hoja de corte durante el uso

Aumente el calor a la posición 9 durante unos 10 segundos y luego vuelva a ajustarlo a la posición original. Limpie la punta de la cuchilla con una esponja húmeda.

Limpieza de la base de montaje de latón

Durante el uso normal, el plástico fundido puede fluir entre la hoja de corte y la base de montaje de latón, sobre todo si el accesorio está suelto. Esto impedirá que la cuchilla térmica funcione, por lo que deberá limpiarse prontamente.

Reemplazo de la hoja de corte

Antes de reemplazar la hoja de corte, desconecte la cuchilla térmica de la toma eléctrica y compruebe que la hoja de corte esté fría. Raspe los residuos de plástico fundido de la superficie plana de las bases de montaje de latón de la hoja de corte. Coloque la nueva hoja de corte.

IDENTIFICACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. **El indicador luminoso anaranjado no se ilumina:** Revise los fusibles en la parte trasera de la unidad y en la clavija.
2. **El indicador luminoso anaranjado se ilumina, pero la cuchilla térmica no funciona.** Revise lo siguiente:
 - a. La hoja de corte tal vez esté agrietada y no se calienta. Es necesario reemplazar la hoja de corte.
 - b. Los residuos de plástico fundido entre la hoja de corte y la base de montaje de latón puede actuar como aislante e impedir que la cuchilla térmica funcione correctamente. Es necesario limpiar la base de montaje de latón.

ADVERTENCIA:

¡La cuchilla térmica se calienta durante el uso! Al recortar plástico, siempre corte con movimientos que se alejen de su cuerpo, a fin de reducir el riesgo de lesiones.

Para obtener mayor protección contra el riesgo de incendio, reemplace los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y clasificación. Desconecte la energía eléctrica antes de cambiar un fusible.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

La cuchilla eléctrica Precision está garantizada para el uso designado, de conformidad con las instrucciones, contra defectos originales de materiales y mano de obra durante un período de 3 meses* a partir de la fecha de compra. La garantía se aplica únicamente al comprador original.

*La garantía no tendrá validez si la unidad es alterada en forma no autorizada o presenta evidencia de alteraciones no autorizadas. Las hojas de corte, las esponjas y los fusibles no se incluyen entre las piezas garantizadas.

REPLACEMENT PARTS

- | | |
|---|--------------|
| (1) Hoja de corte y tornillos de montaje..... | #88550-BLADE |
| (1) Fusible..... | #88550-FUSE |
| (1) Esponja..... | #88550-PADS |

REPARACIONES Y PIEZAS DE REPUESTO

Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente:

Dentsply International Raintree Essix
7290 26th Court East
Sarasota, Florida 34243 USA
Teléfono: (800) 883-8733

Couteau thermique électrique de précision

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Le couteau thermique doit être branché à une prise mise à la terre.
2. Il est recommandé de nettoyer les raccords avec des lames neuves.
3. Pour la coupe d'une matière plastique de 1mm, régler le cadran sur 5 pour une coupe optimale sans surchauffe.
4. Pour la coupe de matériaux d'une autre épaisseur, régler le cadran en réalisant des essais pour obtenir une coupe optimale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage de la lame durant l'utilisation

Régler la chaleur sur 9 pendant 10 secondes environ ; puis remettre le réglage de coupe. Essuyer la pointe du couteau sur une éponge humide.

Nettoyage du montant en laiton

Durant l'utilisation normale, le plastique fondu peut couler entre la lame et son montant en laiton, tout particulièrement si un raccord est desserré. Ceci empêchera le couteau de fonctionner et un nettoyage doit donc être fait rapidement.

Remplacement de la lame

Avant de remplacer la lame, débrancher le couteau thermique de la prise et vérifier que la lame soit froide. Gratter les résidus de plastique fondu sur la surface plane de chaque raccord de montant en laiton. Placer la nouvelle lame.

DÉPANNAGE

1. **Le voyant orange ne s'allume pas** : Vérifier les fusibles sur l'arrière de l'unité et sur la prise.
2. **Le voyant orange s'allume, mais le couteau thermique ne fonctionne pas** - vérifier les points suivants :
 - a. La lame peut être fissurée et ne chauffe donc pas. La lame doit être remplacée.
 - b. Des résidus de plastique fondu entre la lame et les montants en laiton peuvent avoir un effet isolant empêchant le couteau de fonctionner. Les montants en laiton doivent être nettoyés.

AVERTISSEMENT :

Le couteau thermique devient chaud pendant son utilisation ! Pendant la découpe du plastique, ne coupez jamais dans votre direction pour éviter les risques de blessure.

Pour une protection continue contre le risque d'incendie, remplacer uniquement par un fusible du même type et du même calibre. Couper le courant avant de remplacer le fusible.

TERMES ET CONDITIONS DE LA GARANTIE

Le couteau thermique électrique de précision est garantie pour son utilisation désignée, en accord avec les instructions, contre les défauts de pièces et de fabrication d'origine pendant une durée de 3 mois* à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine.

*La garantie est annulée si l'appareil est modifié ou s'il existe des preuves de sa modification. Les lames, les éponges et les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.

PIÈCES DE RECHANGE

- (1) Lame et vis de connexion **#88550-BLADE**
- (1) Fusible.....**#88550-FUSE**
- (1) Éponge.....**#88550-PADS**

RÉPARATIONS ET PIÈCES DE RECHANGE

Contactez le service clientèle :

Dentsply International Raintree Essix
7290 26th Court East
Sarasota, Florida 34243 USA
Téléphone : (800) 883-8733

Coltello elettrico a caldo di precisione

ISTRUZIONI OPERATIVE DI BASE

1. Il coltello elettrico a caldo di precisione deve essere collegato ad una presa con messa a terra adeguata.
2. Si consiglia di usare raccordi puliti con lame nuove.
3. Nel tagliare materiale plastico da 1 mm, regolare il selettore su 5 per un taglio ottimale senza surriscaldamento.
4. Nel tagliare materiali di spessori diversi, provare a sperimentare per determinare l'impostazione di taglio ottimale.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia della lama durante l'uso

Aumentare la temperatura a 9 per 10 secondi circa; quindi regolare nuovamente alle impostazioni di taglio. Pulire la punta del coltello su una spugna inumidita.

Pulizia della montatura in ottone

Durante il normale utilizzo, la plastica fusa può scorrere tra la lama e la montatura in ottone, in particolar modo se un raccordo è allentato. Ciò impedirà il funzionamento del coltello a caldo e deve quindi essere pulito al più presto.

Sostituzione della lama

Prima di sostituire la lama, staccare la spina del coltello a caldo dalla presa e accertare che la vecchia lama sia fredda. Raschiare via dalla superficie piana di ogni montatura di lama in ottone eventuali residui di plastica fusa. Inserire la nuova lama.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

1. **La spia arancione non si accende:** Controllare i fusibili sulla parte posteriore dell'unità e sulla spina.
2. **La spia arancione si accende, ma il coltello a caldo non funziona** – controllare quanto segue:
 - a. La lama potrebbe essere incrinata e non riscaldare. È necessario sostituire la lama.
 - b. Eventuali residui di plastica fusa tra la lama e la sua montatura potrebbero fungere da isolante e impedire il funzionamento del coltello a caldo. È necessario pulire la montatura in ottone.

AVVERTENZA:

Il coltello a caldo si riscalda durante l'impiego! Quando si ritaglia la plastica, tagliare sempre lontano da se stessi per ridurre il rischio di lesione.

Per una protezione continua dal rischio di incendio, sostituire esclusivamente con un fusibile dello stesso tipo e calibro. Prima della sostituzione del fusibile, scollegare dall'alimentazione.

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

Il coltello elettrico a caldo di precisione è garantito per l'uso previsto, in conformità alle istruzioni, da difetti originali di materiale e di fabbricazione per un periodo di 3 mesi* dalla data di acquisto. La garanzia è valida solo per l'acquirente originale.

*In caso di tentativo di manomissione o di dimostrata manomissione dell'unità, la garanzia è annullata. Le lame, le spugne e i fusibili sono esclusi dai componenti in garanzia.

PARTI DI RICAMBIO

- (1) Lama e viti di fissaggio.....#88550-BLADE
- (1) Fusibile.....#88550-FUSE
- (1) Spugna.....#88550-PADS

RIPARAZIONI E PARTI DI RICAMBIO

Contattare il Servizio assistenza clienti :

Dentsply International Raintree Essix
7290 26th Court East
Sarasota, Florida 34243 USA
Tel.: 01 (800) 883-8733

Elektrisches Präzisionsheizmesser

ALLGEMEINE BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Das Heizmesser muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
2. Es wird empfohlen, saubere Befestigungen mit neuen Klingen zu verwenden.
3. Stellen Sie zum Schneiden von 1 mm dickem Kunststoffmaterial die Skala auf 5 ein, um eine Überhitzung zu vermeiden.
4. Wenn Sie Materialien anderer Dicken schneiden möchten, bestimmen Sie zuvor die optimale Einstellung durch Probieren.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen der Klinge während des Gebrauchs

Stellen Sie die Skala für etwa 10 Sekunden auf 9, dann wieder auf die zum Schneiden gewählte Einstellung. Wischen Sie die Messerspitze mit dem angefeuchteten Schwamm sauber.

Reinigen der Messing-Halterung

Beim normalen Gebrauch, insbesondere dann, wenn eine Befestigung locker ist, kann geschmolzenes Kunststoffmaterial zwischen die Klinge und die Messing-Halterung fließen. Das eingedrungene Kunststoffmaterial beeinträchtigt die Funktion des Heizmessers und muss sofort entfernt werden.

Austauschen der Klinge

Bevor Sie die Klinge austauschen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis die Klinge abgekühlt ist. Kratzen Sie alles geschmolzene Kunststoffmaterial von der flachen Oberfläche der Messing-Klingenthalterung. Setzen Sie die neue Klinge ein.

FEHLERBEHEBUNG

1. **Die orangefarbene Anzeige leuchtet nicht:** Überprüfen Sie die Sicherungen auf der Rückseite des Geräts und im Stecker.
2. **Die orangefarbene Anzeige leuchtet, aber das Heizmesser funktioniert nicht** - überprüfen Sie Folgendes:
 - a. Die Klinge ist gesprungen und heizt sich nicht auf. In diesem Fall muss die Klinge ausgetauscht werden.
 - b. Geschmolzene Kunststoffreste befinden sich zwischen der Klinge und der Messing-Halterung und wirkt möglicherweise als Isolator, so dass das Messer nicht funktioniert. In diesem Fall muss die Messing-Halterung gereinigt werden.

WARNUNG:

Das Heizmesser wird während des Gebrauchs heiß! Wenn Sie Kunststoffmaterial schneiden, bewegen Sie die Klinge immer von sich weg, um die Gefahr einer Verletzung möglichst gering zu halten.

Um einer Brandgefahr dauerhaft vorzubeugen, tauschen Sie die Sicherung nur gegen eine Sicherung des gleichen Typs und derselben Einstufung aus. Stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie die Sicherung auswechseln.

GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Das Präzisionsheizmesser genießt Garantieschutz für die bestimmungsgemäße Benutzung in Übereinstimmung mit den Anweisungen gegen Originalfehler bei Material und Verarbeitung für eine Dauer von 3 Monaten* ab Kaufdatum. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer.

*Die Garantie erlischt, wenn Änderungen am Gerät vorgenommen werden oder wenn es Hinweise auf eine Änderung gibt. Klingen, Schwämme und Sicherungen fallen nicht unter die Garantie.

ERSATZTEILE

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| (1) Klinge und Befestigungsschrauben | #88550-BLADE |
| (1) Sicherung..... | #88550-FUSE |
| (1) Schwamm | #88550-PADS |

REPARATUREN UND ERSATZTEILE

Setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung:

Dentsply International Raintree Essix
7290 26th Court East
Sarasota, Florida 34243 USA
Tel.: ++1 (800) 883 8733



Manufacturer:

Dentsply International Raintree Essix

7290 26th Court East

Sarasota, FL 34243 USA

Tel: 800.883.8733

www.essix.com